

取扱説明書

INSTRUCTION MANUAL

CAN17

Thank you for your purchase of this Campanola watch.

Before using the watch, read this instruction manual carefully to ensure correct use. After reading the manual, store it in a safe place for future reference.

Visit the Citizen website (http://www.citizenwatch-global.com/) to view visual guides for operation of your watch. Some models may be equipped with external features (calculation scale, tachymeter, etc.). Visual guides for operation of such external features can also be found on the website.

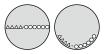
#### To check the movement number

A case number—4 alphanumeric characters and 6 or more alphanumeric characters—is engraved on the case back. (Figure on the right)

The first 4 characters of the case number represent the movement number of the watch

In the example on the right, " $\triangle\triangle\triangle$ " is the movement number.

# Engraving position example



The engraving position may differ depending on watch model.

# Safety precautions — IMPORTANT

This manual contains instructions that should be strictly followed at all times not only for optimal use, but to prevent any injuries to yourself, other persons or property. We encourage you to read the entire booklet (especially, pages 16 to 25) and understand the meaning of the following symbols:

• Safety advisories are categorized and depicted in this manual as follows:

<u></u> <b>∆</b> DANGER	Highly likely to cause death or serious injury	
<b>⚠</b> WARNING	Can cause serious injury or death	
<b>⚠</b> CAUTION	Can or will cause minor or moderate injury or damage	

Important instructions are categorized and depicted in this manual as follows:

	Warning (caution) symbol followed by instructions that should be followed or precautions that should be observed.
$\Diamond$	Warning (caution) symbol followed by prohibited matters.

# Before using this watch

# Band adjustment

We recommend seeking the assistance of an experienced watch technician for sizing of your watch. If adjustment is not done correctly, the bracelet may unexpectedly become detached leading to loss of your watch or injury.

Consult Authorized Service Center.

# Protective stickers

Be sure to remove any protective stickers that may be on your watch (case back, band, clasp, etc.). Otherwise, perspiration or moisture may enter the gaps between the protective stickers and the parts, which may result in a skin rash and/or corrosion of the metal parts.

# How to use a specially designed crown/push button

Some models are equipped with a specially designed crown and/or push button to prevent accidental operation.

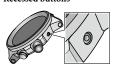
### Before using this watch

# Screw down crown and screw down push button

Unlock the crown prior to operate your watch.

	Unlock		Lock	
Screw down crown	s de Co	Rotate the crown counterclockwise until it releases from the case.		Push the crown in to the case. With gentle pressure towards the case, rotate the crown clockwise to secure it to the case. Be sure to tighten firmly.
Screw down push button		Rotate the locking screw counterclockwise, and loosen until it stops.		Rotate the locking screw clockwise, and tighten firmly.

### Recessed buttons

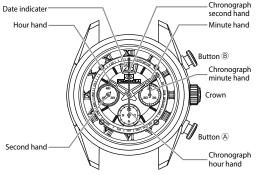


Press the button with a narrow-tipped object such as a wooden toothpick.

# **Table of contents**

Parts identification	6
Winding the mainspring	7
Adjusting the time	10
Adjusting the date (quick date indicator adjustment)	11
Using the chronograph	12
Characteristics of Mechanical watches	14
Water resistance	16
Precautionary items and usage limitations	19
Warranty and Service	26
Specifications	28
Authorized Service Center	30

# **Parts identification**



The actual appearance of the watch may differ from the illustrations on this instruction manual.

# Winding the mainspring

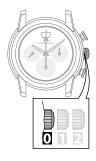
This is an automatic winding mechanical watch, using a mainspring as power source. When wearing the watch, your hand's movement rotates the oscillating weight to wind the mainspring automatically.

- When your hand's movement is small and/or a few, winding may become insufficient
- Once the mainspring is wound fully, the watch will run for about 42 hours.

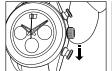
For optimal performance, wind the mainspring frequently.

• You can wind the mainspring manually (see page 8).

# Winding the mainspring manually



- 1 Push the crown in to position 1.
- 2 Rotate the crown to wind the mainspring.

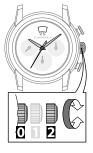




• Turn the crown by rubbing it down from the back side of the watch.

- When the watch stops, turning the crown about 40 times will wind the mainspring fully.
- Turning the crown after the mainspring's full winding does not damage the mainspring.

# Adjusting the time



When the watch stops, wind the mainspring manually before setting.

# Pull the crown out to position 2 as the second hand points 0 second.

The second hand stops.

# 2 Rotate the crown to adjust the time.

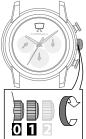
The hour/minute hands and the date indicator move together.

- Be sure to set AM/PM correctly.
- The date indicator do not move together when moving hands counterclockwise.
- 3 Push the crown in to position of following a certain time signal.

# Adjusting the date (quick date indicator adjustment)

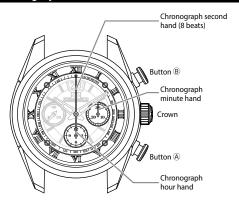
Adjust the date indicator on the first days of March, May, July, October and December,

 Because the watch changes the date indicator, do not execute the quick date indicator adjustment in the following time on the watch: Retween 10:00 PM to 2:00 AM



- 1 Pull the crown out to position 1.
- 2 Rotate the crown clockwise to adjust the date.
- 3 Push the crown in to position 1 to finish this procedure.

# Using the chronograph



This is a 12-hour chronograph.

- Pressing button ® starts/stops/restarts measurement.
- To reset the chronograph, press button A while measurement stops.

# **Characteristics of Mechanical watches**

# About time accuracy of mechanical watches

The time accuracy described on this instruction manual is the static accuracy at normal temperature. The accuracy of mechanical watches may get out of the described range depending on the following three usage conditions or other reasons

- · Winding amount of the mainspring
- · Attitude
- Usage environment (temperature, magnetism, impact, etc.)

# Winding amount of the mainspring

Mechanical watches keep accuracy most stably when the mainspring is sufficiently wound.

#### Attitude

Accuracy of mechanical watches varies affected by gravity. The accuracy varies as the result that may take various attitude while worn and gravitate to a different direction every moment.

### Usage environment (temperature, magnetism, impact, etc.)

- Metal parts are used for the part for keeping accuracy in mechanical watch. The
  accuracy varies affected by their thermal expansion and contraction.
- Metal parts are used in mechanical watches. Magnetism affects them and accuracy of the watches in consequence. Do not bring them close to things which have or generate strong magnetism.
- · Strong shocks may also affect the accuracy.

### Maintenance

Mechanical watches may become inaccurate due to insufficient lubrication or worn parts. Have the watch disassembled and cleaned (overhaul) every 2-3 years (charge basis). It may be difficult to restore the watch from degradation after long-term use to its initial performance even after repairs.

# **Water resistance**

# NARNING Water Resistance

- Refer to the watch dial and the case back for the indication of the water resistance of your
  watch. The following chart provides examples of use for reference to ensure that your watch is
  used properly. (The unit "lbar" is roughly equal to 1 atmosphere.)
- WATER RESIST(ANT) xxbar may also be indicated as W.R.xxbar.

	Indication	Specification	
Name	Dial or Case back		
Non-water resistant	_	Non-water resistant	
Everyday-use water resistant watch	WATER RESIST(ANT)	Water-resistant to 3 atmospheres	
Upgraded everyday use water-	WATER RESIST(ANT) 5 bar	Water-resistant to 5 atmospheres	
resistant watch	WATER RESIST(ANT) 10/20 bar	Water-resistant to 10 or 20 atmospheres	

### Water-related use











Minor exposure to water (washing face, rain, etc.) Swimming and general washing work

OK

Skin diving, marine sports

NO

NO

OK

Scuba diving using an air tank

NO

Operate the crown or button when the watch is wet

ок ок ок







#### Water resistance

- Non-water resistant models are not designed to come into contact with any moisture. Take care
  not to expose a watch with this rating to any type of moisture.
- Water resistance for daily use (to 3 atmospheres) means the watch is water resistant for occasional accidental splashing.
- Upgraded water-resistance for daily use (to 5 atmospheres) means that the watch may be worn
  while swimming, but is not to worn while skin diving.
- Upgraded water-resistance for daily use (to 10/20 atmospheres) means that the watch may be worn while skin diving, but not while scuba or saturated diving using helium gas.

# **↑ CAUTION** To Avoid Injury

- · Be particularly careful when wearing your watch while holding a small child, to avoid injury.
- Be particularly careful when engaged in strenuous exercise or work, to avoid injury to yourself and others
- Do NOT wear your watch while in a sauna or other location where your watch may become
  excessively hot, since there is the risk of burns.
- Be careful when putting on and taking off your watch, since there is a risk of damaging your fingernails, depending on the manner in which the band is fastened.
- Take off your watch before going to bed.

# **↑ CAUTION** Precautions

- Always use the watch with the crown pushed in (normal position). If the crown is of the screw lock-type, make sure it is securely locked.
- Do NOT operate the crown or any push buttons when the watch is wet. Water may enter the
  watch causing damage to vital components.
- If water enters the watch or the watch fogs up and does not clear up even after a long time, consult your dealer or Authorized Service Center for inspection and/or repair.

# 

- Even if your watch has a high level of water resistance, please be careful of the following.
  - If your watch is immersed in sea water, rinse thoroughly with fresh water and wipe with a dry cloth.
  - Do not pour water from a tap directly onto your watch.
  - Take off your watch before taking a bath.
- If seawater enters the watch, place the watch in a box or plastic bag and immediately take it in for repair. Otherwise, pressure inside the watch will increase, and parts (crystal, crown, push button, etc.) may come off.

# **↑ CAUTION** When Wearing Your Watch

#### <Band>

- Leather, genuine skin and rubber (urethane) bands will deteriorate over time due to perspiration, body oils and dirt. Be sure to replace the band periodically.
- The durability of a leather band may be affected when wet (fading, peeling of adhesive), owing to the properties of the material. Moreover, wet leather may cause a rash.
- It is recommended to take off the watch if it gets wet, even if the watch itself is water-resistant.
- Do not wear the band too tightly. Try to leave enough space between the band and your skin to allow adequate ventilation.

- The rubber (urethane) band may be stained by dyes or soil present in or on clothing or other
  accessories. Since these stains may not be removable, caution is required when wearing your
  watch with items that tend to easily transfer color (articles of clothing, purses, etc.). In addition,
  the band may be deteriorated by solvents or moisture in the air. Replace with a new one when it
  has lost elasticity or become cracked.
- · Please request adjustment or repair of the band in the following cases:
- You notice an abnormality with the band due to corrosion.
- The pin of the band is protruding.
- We recommend seeking the assistance of an experienced watch technician for sizing of your watch. If adjustment is not done correctly, the bracelet may unexpectedly become detached leading to loss of your watch or injury.
   Consult Authorized Service Center.

#### <Temperature>

 The watch may stop or the function of the watch may be impaired in extremely high or low temperature.

### <Magnetism>

 Do not allow the watch to come into close proximity to magnetic health devices (magnetic necklaces, magnetic elastic bands, etc.) or the magnets used in the latches of refrigerator doors, clasps used in handbags, the speaker of a cell phone, electromagnetic cooking devices and so on.

### <Strong Shock>

 Avoid dropping the watch or subjecting it to other strong impact. It may cause malfunctions and/or performance deterioration as well as damage to the case and bracelet.

### <Chemicals, Corrosive Gasses and Mercury>

If paint thinner, benzene or other solvents or products containing these solvents (including
gasoline, nail-polish remover, cresol, bathroom cleaners and adhesives, water repellent, etc.)
are allowed to come into contact with the watch, they may discolor, dissolve or crack the
materials. Be careful when handling these chemicals. Contact with mercury such as that used
in thermometers may also cause discoloration of the band and case.

#### <Protective Stickers>

 Be sure to remove any protective stickers that may be on your watch (case back, band, clasp, etc.). Otherwise, perspiration or moisture may enter the gaps between the protective stickers and the parts, which may result in a skin rash and/or corrosion of the metal parts.



### CAUTION Always Keep Your Watch Clean

- · Rotate the crown while it is pressed in fully and press the buttons periodically so they do not become stuck due to accumulations of foreign matter.
- · Be sure to periodically clean the bracelet and case of your watch to remove accumulated dirt and foreign matter. In rare circumstances, accumulated dirt, foreign matter may cause irritation with the skin. If you notice this, discontinue wearing the watch and consult your physician.
- · Be sure to periodically clean foreign matter and accumulated materials from the metal band, synthetic rubber strap (polyurethane) and/or metal case using a soft brush and mild soap. Be careful not to allow moisture on the case if your watch is not water resistant.
- · Leather bands may become discolored by perspiration or dirt. Always keep your leather band clean by wiping with a dry cloth.

#### Caring for Your Watch

- Wipe any dirt or moisture such as perspiration from the case and crystal with a soft cloth.
- For a metallic, plastic or rubber (urethane) watchband, wash any dirt off with water.
- Remove the small amounts of dirt trapped between the crevices of the metallic band with a soft brush.
- · For a leather band, wipe off dirt using a dry cloth.
- If you will not be using your watch for an extended period of time, carefully wipe off any
  perspiration, dirt or moisture and store in a proper location, avoiding locations subject to
  excessively high or low temperatures and high humidity.

#### <When Luminous Paint is used for your watch>

The paint on the dial and hands helps you with reading the time in a dark place. The luminous paint stores light (daylight or artificial light) and glows in a dark place.

It is free from any radioactive substance or any other material harmful to a human body or environment.

- The light emission gradually becomes weaker as time passes.
- The duration of the light ("glow") will vary depending on the brightness, types of and distance from a light source, exposure time, and the amount of the paint.
- The paint may not glow and/or may dissipate quickly if exposure to light was not sufficient.

# **Warranty and Service**

#### <Free Guarantee>

In the case a malfunction has occurred during the course of normal use while the watch is still under warranty, the watch will be repaired free of charge in accordance with the conditions of the warranty included with this manual.

### <Stock Period of Repair Parts>

Our standard period for stocking repair parts for each model is generally ten years. When an exterior part such as the watch case, glass, dial, hand, crown or band is damaged, a spare part with different appearance may sometimes be used.

### <Repair Period>

Repairs can be performed on your watch within the repair parts stock period even after the free guarantee has expired. However, you will be charged for these repairs. Please take the watch to the shop where you purchased it and ask whether it can be repaired because the repair period varies according to the conditions of use, environment and so forth. Moreover, decreased accuracy has resulted from long-term use.

# <Change of Address or Receiving as a Gift>

In the event that you have moved or have received your watch as a gift, and are not able to bring your watch to the shop where it was purchased for serving, please consult Authorized Service Center.

### <Periodic Inspection (Charge Basis)>

Water resistance

As the water resistance will be reduced over time, you should have your watch inspected and its water resistance verified every 2-3 years (charge basis) to extend its life and ensure safety. To maintain its water resistance, it is recommended to request us to replace the packings and other parts of your watch.

Disassembling for internal cleaning (repair)

You should have your watch disassembled and its internal components cleaned periodically to extend its life. Lubrication oils are used to reduce wearing of moving parts such as gears. However, over time the lubrication oils will degrade and wear will increase, eventually resulting in malfunction. Please have your watch undergo internal cleaning every 2-3 years.

#### <Reguest to Customers>

All parts of this watch, expect for the band, are to be repaired only at CITIZEN.

This is because special technologies and equipment are required to perform repairs, inspections and adjustments. Please make requests for repairs to Authorized Service Center when having your watch repaired.

#### <Other Inquiries>

If you have any questions regarding the way warranty, repairs or other matters, please inquire at the shop where you purchased your watch or Authorized Service Center.

# Specifications

Model	Y150	Туре	Automatic mechanical watch
Number of jewels	27		
Timekeeping accuracy	-5 seconds to +10 seconds per day		
Display functions	Time: Hours, minutes, seconds  Calendar: date (Big Date)  Chronograph		
Maximum run time	About 42 hours (when fully wound)		
Beats	28,800 times per hour (8 beats)		

Additional functions	Quick date adjustment     Second hand stop function     Automatic winding     Manual winding     Chronograph (8beats)
----------------------	---

Specifications and contents of this booklet are subject to change without prior notice.

